



International Tribunal for the  
Prosecution of Persons Responsible  
for Serious Violations of International  
Humanitarian Law Committed in the  
Territory of the Former Yugoslavia  
since 1991

Case No.: IT-04-74-T  
Date: 17 September 2008  
Original: ENGLISH  
French

**IN TRIAL CHAMBER III**

**Before:** Judge Jean-Claude Antonetti, Presiding  
Judge Árpád Prandler  
Judge Stefan Trechsel  
Reserve Judge Antoine Kesia-Mbe Mindua

**Registrar:** Mr Hans Holthuis

**Order of:** 17 September 2008

**THE PROSECUTOR**

v.

**Jadranko PRLIĆ  
Bruno STOJIĆ  
Slobodan PRALJAK  
Milivoj PETKOVIĆ  
Valentin ČORIĆ  
Berislav PUŠIĆ**

***PUBLIC***

**CORRIGENDUM TO ORDER ADMITTING EVIDENCE RELATED TO  
WITNESS MILE AKMADŽIĆ (P 10509)**

**The Office of the Prosecutor:**

Mr Kenneth Scott  
Mr Douglas Stringer

**Counsel for the Accused:**

Mr Michael Karnavas and Ms Suzana Tomanović for Jadranko Prlić  
Ms Senka Nožica and Mr Karim A.A. Khan for Bruno Stojić  
Mr Božidar Kovačić and Ms Nika Pinter for Slobodan Praljak  
Ms Vesna Alaburić and Mr Nicholas Stewart for Milivoj Petković  
Ms Dijana Tomašegović-Tomić and Mr Dražen Plavec for Valentin Čorić  
Mr Fahrudin Ibrišimović and Mr Roger Sahota for Berislav Pušić

**TRIAL CHAMBER III** (“Chamber”) of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 (“Tribunal”),

**NOTING** the request to admit evidence related to Witness Mile Akmadžić, filed by the Office of the Prosecutor (“Prosecution”) on 25 June 2008<sup>1</sup> (“Request”), in which the Prosecution requested the admission of Exhibit P 10509, among others.

**NOTING** the Order Admitting Evidence Related to Witness Mile Akmadžić, rendered by the Chamber on 17 July 2008 (“Order of 17 July 2008”), in which it ruled on the Request, among other things,

**CONSIDERING** that with regard to Exhibit P 10509 requested for admission by the Prosecution, in the Annex attached to the Order of 17 July 2008, it is marked as follows:

“Admitted”,

**CONSIDERING** that the Chamber presently notes that only certain extracts from Exhibit P 10509 have been translated into English and uploaded to the electronic ecourt system marked ET-0219-9451,

**CONSIDERING** consequently that in the Order of 17 July 2008, in application of the guidelines on the admission of evidence in the present case,<sup>2</sup> the Chamber should have specified that only the extracts of Exhibit P 10509 translated into English marked ET-0219-9451 were admitted and this should be corrected in the disposition in this regard,

**FOR THE FOREGOING REASONS,**

**PURSUANT TO** Rules 54 and 89 of the Rules of Procedure and Evidence,

**ORDERS** that the Annex to the Order of 17 July 2008 concerning Exhibit P 10509 be amended as follows:

---

<sup>1</sup> IC 00812.

<sup>2</sup> Decion Adopting Guidelines for the Presentation of Defence Evidence, 24 April 2008, para. 28.

“P 10509: admitted in part (English version marked ET-0219-9451) and not admitted in all other respects (reason: the remaining pages of the document have not been translated into one of the Tribunal’s working languages).”

Done in English and in French, the French version being authoritative.

*/signed/*

---

Jean-Claude Antonetti  
Presiding Judge

Done this seventeenth day of September 2008  
At The Hague  
The Netherlands

**[Seal of the Tribunal]**